

MŠE SVATÁ

O PANNĚ MARIÍ

mezi Letnicemi a adventní dobou

příručka pro věřící s českým překladem

- tradiční římský obřad -

Vstupní zpěv

Stojíme pouze při příchodu kněze k oltáři.

Klekneme, jakmile poklekne nebo se ukloní před oltářem.

Během zpěvu se kněz s asistencí potichu modlí následující stupňové modlitby.

K. † *Ve jménu Otce i Syna i Ducha Svatého. Amen.*

Vstoupím k Božímu oltáři.

L. *K Bohu, který působí radost mé mladosti.*

K. *Zjednej mi právo, Bože, a rozhodni mou při proti nesvatému lidu, vysvobod' mě od nespravedlivého a lstivého člověka.*

L. *Neboť ty jsi, Bože, má síla. Proč jsi mě zapudil a proč smuten chodím, zatímco mě souží nepřítel?*

K. *Sešli své světlo a svou pravdu, ty mě povedou a přivedou na tvou svatou horu a do tvých stanů.*

L. *I vstoupím k Božímu oltáři, k Bohu, který působí radost mé mladosti.*

K. *Oslavím tě citerou, Bože, můj Bože. Proč jsi smutná, má duše, a proč se ve mně rmoutíš?*

L. *Doufej v Boha, neboť ho budu opět oslavovat, svého Spasitele a svého Boha.*

K. *Sláva Otci i Synu i Duchu Svatému.*

L. *Jako bylo na počátku i nyní i vždycky a na věky*

věků. Amen.

K. *Vstoupím k Božímu oltáři.*

L. *K Bohu, který působí radost mé mladosti.*

K. † *Naše pomoc ve jménu Páně.*

L. *Který učinil nebe i zemi.*

K. *Vyznávám všemohoucímu Bohu, blahoslavené Marii vždy Panně, blahoslavenému Michaeli Archandělu, blahoslavenému Janu Křtiteli, svatým apoštolům Petru a Pavlovi, všem svatým i vám, bratři, že jsem velmi zhřešil myšlením, slovem i skutkem. Je to má vina, má vina, má preveliká vina. Proto prosím blahoslavenou Marii vždy Pannu, blahoslaveného Michaela archanděla, blahoslaveného Jana Křtitele, svaté apoštolý Petra a Pavla, všechny svaté i vás, bratři, abyste se za mě modlili k Pánu, našemu Bohu.*

L. *Ať se nad tebou smiluje všemohoucí Bůh, ať ti odpustí tvé hříchy a přivede tě do života věčného.*

K. *Amen.*

L. *Vyznávám všemohoucímu Bohu, blahoslavené Marii vždy Panně, blahoslavenému Michaeli Archandělu, blahoslavenému Janu Křtiteli, svatým apoštolům Petru a Pavlovi, všem svatým i tobě, otče,*

že jsem velmi zhřešil myšlením, slovem i skutkem. Je to má vina, má vina, má převeliká vina. Proto prosím blahoslavenou Marii vždy Pannu, blahoslaveného Michaela archanděla, blahoslaveného Jana Křtitele, svaté apoštoly Petra a Pavla, všechny svaté i tebe, otče, aby ses za mě modlil k Pánu, našemu Bohu.

K. *Ať se nad vámi smiluje všemohoucí Bůh, ať vám odpustí vaše hříchy a přivede vás do života věčného.*

L. *Amen.*

K. † *Prominutí, rozhřešení a odpuštění našich hříchů kéž nám udělí všemohoucí a milosrdný Pán.*

L. *Amen.*

K. *Bože, obrať se k nám a oživ nás.*

L. *A tvůj lid se bude v tobě radovat.*

K. *Ukaž nám, Pane, své milosrdenství.*

L. *A dej nám svou spásu.*

K. *Pane, vyslyš mou modlitbu.*

L. *A mé volání přijď k tobě.*

K. *Pán s vámi.*

L. *I s duchem tvým.*

K. *Modleme se.*

Kněz vystupuje k oltáři a potichu se modlí:

K. *Sejmi z nás, prosíme, Pane, naše nepravosti, aby-*

*chom byli hodni vstoupit s čistou myslí do Svatyně
svatých. Skrze Krista, našeho Pána. Amen.*

*Prosíme tě, Pane, abys pro zásluhy svých svatých,
jejichž ostatky zde jsou, a všech svatých ráčil
prominout všechny mé hříchy. Amen.*

Vstupní antifona

† *Bud' zdráva, svatá Boží Rodičko. Porodilas' Krále,
jenž nad nebem i zemí vládne na věky věků.*

*Srdce mi překypuje radostnými slovy, přednáším
Králi svou báseň.*

*Sláva Otci i Synu i Duchu Svatému, jako bylo na
počátku i nyní i vždycky a na věky věků, amen.*

Bud' zdráva, svatá Boží Rodičko...

Stojíme

K. Kyrie, eleison.

L. Kyrie, eleison.

K. Kyrie, eleison.

L. Christe, eleison.

K. Christe, eleison.

L. Christe, eleison.

K. Kyrie, eleison.

L. Kyrie, eleison.

K. Kyrie, eleison.

K. Gloria in excelsis Deo.

V. Et in terra pax hominibus bonae voluntatis. Laudamus te, benedicimus te, (*hluboká úklona hlavy*) adoramus te, glorificamus te. (*hluboká úklona hlavy*) Gratias agimus tibi propter magnam gloriam tuam. Domine Deus, Rex caelestis, Deus Pater omnipotens. Domine Fili unigenite, (*hluboká úklona hlavy*) Iesu Christe. Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris. Qui tollis peccata mundi, miserere nobis. Qui tollis peccata mundi, (*hluboká úklona hlavy*) suscipe deprecationem nostram. Qui sedes ad dexteram Patris, miserere nobis. Quoniam tu solus Sanctus, tu solus Dominus, tu solus Altissimus, (*hluboká úklona hlavy*)

Sláva na výsostech Bohu.

A na zemi pokoj lidem dobré vůle. Chválíme tě, velebíme tě,

klaníme se ti, oslavujeme tě.

Vzdáváme ti díky pro tvou velikou slávu. Pane, Bože, nebeský Králi, Bože Otče všemohoucí. Pane, jednorozený Synu, Ježíši Kriste.

Pane, Bože, Beránku Boží, Synu Otce. Ty, který snímáš hříchy světa, smiluj se nad námi. Ty, který snímáš hříchy světa, přijmi naši prosbu. Ty, který sedíš po pravici Otce, smiluj se nad námi. Neboť ty jediný jsi Svatý, ty jediný jsi Pán, ty jediný jsi svrchovaný, Ježíši Kriste.

Iesu Christe, † cum
Sancto Spiritu in glo-
ria Dei Patris. Amen.

*Se Svatým Duchem, ve
slávě Boha Otce.
Amen.*

Kolekta (vstupní modlitba)

K. Dominus vobiscum. *Pán s vámi.*

L. Et cum spiritu tuo. *I s duchem tvým.*

K. Oremus. *Modleme se.*
(hluboká úklona hlavy).

*Prosíme tě, Pane, Bože: Dopřej nám, svým
služebníkům, abychom se těšili ze stáláho zdraví
duše i těla. A na slavnou přímluvu blahoslavené
Marie vždy Panny, kéž jsme vysvobozeni od
nynějších zármutků a jednou požíváme věčnou
radost. Skrze našeho Pána, Ježíše Krista, tvého
Syna, který s tebou žije a kraluje v jednotě Ducha
Svatého: Bůh po všechny věky věků.*

L. Amen.

Někdy se přidávají další modlitby:

Orémus... závěr: L. Amen.

Posadíme se.

Následuje čtení.

Čtení z knihy Sirachovcovy.

Před věky na počátku mě stvořil, až na věky být nepřestanu. Před ním ve svatostánku jsem konala svou službu a pak na Siónu jsem obdržela sídlo. Usadil mě v městě, které miloval jako mě; v Jeruzalémě vykonávám svou moc. V lidu plném slávy jsem zapustila kořeny, v Pánově údělu, v jeho dědictví. A zdržuji se mezi zástupy svatých.

Po čtení odpovídá asistence:

L. Deo gratias / Bohu díky.

Následující zpěv Graduale můžeme nahradit lidovým zpěvem.

Požehnaná a úctyhodná jsi, Panno Maria. Stala ses Matkou Spasitele, přitom jsi neporušila čistotu. Panno, Boží rodičko, ten, jehož neobsáhne celý svět, nechal se uzavřít ve tvém lůně.

Aleluja, aleluja. Po porodu jsi zůstala neporušenou. Boží rodičko, přimlouvej se za nás. Aleluja.

Jáhen nebo kněz se modlí před evangeliem:

Očisti mé srdce i ústa, všemohoucí Bože, který jsi očistil ústa proroka Izaiáše žhavým uhlíkem: takto mě rač svým dobrotivým slitováním očistit, abych byl schopen důstojně zvěstovat tvé svaté evangelium. Skrze Krista, našeho Pána. Amen.

Požehnej, P(p)ane.

K. Pán ať je v mém (tvém) srdci a na mých (tvých) rtech, abych(-s) důstojně a náležitě zvěstoval jeho evangelium (ve jménu Otce i Syna i † Ducha Svatého). Amen.

Vstaneme na evangelium

K. Dominus vobiscum.

Pán s vámi.

L. Et cum spiritu tuo.

I s duchem tvým.

K. Sequentia sancti Evangelii secundum Lucam.

Pokračování sv. evangelia podle Lukáše.

L. Gloria tibi, Domine.

Sláva tobě, Pane.

Za onoho času, když Ježíš mluvil k zástupům, zvolala na něho jedna žena ze zástupu: „Blahoslavený život, který tě nosil, a prsy, které tě kojily.“ On však řekl: „Spíše jsou blahoslavení ti, kdo slyší Boží slovo a zachovávají ho.“

Po evangeliu odpovídá asistence:

L. Laus tibi, Christe / Chvála tobě, Kriste.

K. potichu: *Slovy evangelia ať jsou zničena naše provinění.*

Je-li kázání, posadíme se.

Obětování

- K. Dominus vobiscum.** *Pán s vámi.*
L. Et cum spiritu tuo. *I s duchem tvým.*
K. Oremus. (úklona) *Modleme se.*

Klekneme, můžeme se i posadit

Následující antifonu k offertoriu můžeme nahradit lidovým zpěvem.

Zdrávas, Maria, milosti plná, Pán s tebou. Požehnaná ty mezi ženami a požehnaný plod života tvého.

Kněz pozvedne patěnu s hostií a modlí se:

Přijmi, svatý Otče, všemohoucí věčný Bože, tuto neposkvrněnou oběť, kterou já, tvůj nehodný služebník, přináším tobě, svému Bohu živému a pravému, za své nesčetné hříchy, urážky a nedbalosti a za všechny zde přítomné, ale i za všechny věřící křesťany živé i zesnulé, aby mně i jim prospěla ke spáse do života věčného. Amen.

Do kalicha vlévá víno a vodu, vodu požehná slovy:

Bože, který jsi podivuhodně stvořil a ještě podivuhodněji obnovil důstojnost lidské podstaty, dej

nám skrze tajemství této vody a vína účast na božství toho, který se ráčil stát účastným našeho lidství: Ježíš Kristus, tvůj Syn, náš Pán, který s tebou žije a kraluje v jednotě Ducha Svatého: Bůh po všechny věky věků. Amen.

Pozvedne kalich a spolu s jáhnem se modlí:

Přinášíme ti, Pane, kalich spásy a vzýváme tvou laskavost, aby s vůní líbeznou vystoupil před tváří tvé božské velebnosti za spásu naši i celého světa. Amen.

V hluboké úkloně (Dan 3, 39-40):

V duchu pokory a ve zkroušenosti srdce ať jsme tebou přijati, Pane, a naše oběť, Pane Bože, ať se dnes stane před tvou tváří takovou, že se ti zalíbí.

Vzpřímí se, pozvedne ruce a žehná přinesené dary:

Přijď, Posvĕtiteli, všemohoucí věčný Bože, a požehnej tuto oběť připravenou tvému svatému jménu.

(Používá-li se kadidlo, požehná ho:

Na přímluvu blahoslaveného Michaela Archanděla stojícího po pravé straně kadidlového oltáře i všech svých vyvolených ať Pán ráčí toto kadidlo požehnat a přijmout jako líbeznou vůni. Skrze Krista, našeho Pána. Amen.

Okuřuje dary: Ať k tobě vystoupí toto tebou požehnané kadidlo a na nás ať sestoupí tvé milosrdenství.

Okuřuje oltář (Žalm 140, 1-2): Má modlitba, Pane, ať stoupá před tvou tváří jako kadidlo; pozvednutí mých rukou ať je jako večerní oběť. Postav, Pane, stráž k mým ústům a hlídku k bráně mých rtů. Aby se mé srdce neodchýlilo ke zlým slovům a k omlouvání hříchů.

Vrací kadidlo: Ať v nás Pán zapálí oheň své lásky(amor) a plamen věčné lásky(caritas).

Poté je okouřen kněz, asistence a lid.)

Při umývání rukou (Žalm 25, 6-12):

Mezi nevinnými si umyji své ruce a budu kráčet kolem tvého oltáře, Pane, abych slyšel hlas chvály a vyprávěl o všech tvých divech. Pane, oblíbil jsem si krásu tvého domu a místo, kde přebývá tvá sláva. Bože, nezahlazuj mou duši s bezbožníky a s krvežíznivci můj život. Na jejich rukou lpí nepravosti a jejich pravice je plná úplatků. Já jsem však krácel ve své nevinnosti, vysvobod' mě a smiluj se nade mnou. Má noha stanula na přímé cestě, ve shromáždění tě, Pane, budu oslavovat. Sláva Otci i Synu i Duchu Svatému. Jako bylo na počátku i nyní i vždycky a na věky věků. Amen.

V hluboké úkloně uprostřed oltáře říká:

Přijmi, Svatá Trojice, tuto oběť, kterou ti přinášíme

na památku utrpení, zmrtvýchvstání a nanebevstoupení Ježíše Krista, našeho Pána; a ke cti blahoslavené Marie, vždy Panny, svatého Jana Křtitele, svatých apoštolů Petra a Pavla, a těchto i všech svatých, aby jim prospěla ke cti, nám pak ke spáse; a aby se za nás ráčili v nebi přimlouvati, jejichž památku slavíme na zemi. Skrze téhož Krista, našeho Pána. Amen.

Políbí oltář, otočí se a říká:

K. *Modlete se, bratři, aby Bůh, Otec všemohoucí, přijal mou i vaši oběť.*

L. *Kéž Pán přijme oběť z tvých rukou ke chvále a slávě svého jména; k užitku našemu i celé své svaté církve.*

K. *potichu řekne: Amen.*

Potichu se modlí následující modlitbu.

Pane, kéž nám pro tvé sliování a přimluvu blahoslavené Marie, vždy Panny, tato oběť prospěje k věčnému i časnému blahu a míru. Skrze našeho Pána, Ježíše Krista, tvého Syna, který s tebou...

Doxologii pronáší nahlas:

K. *Per omnia saecula Po všechny věky věků.*
saeculorum.

L. *Amen.*

Vstaneme, následuje dialog před prefací

K. Dominus vobiscum.	<i>Pán s vámi.</i>
L. Et cum spiritu tuo.	<i>I s duchem tvým.</i>
K. Sursum corda.	<i>Vzhůru srdce.</i>
L. Habemus ad Dominum.	<i>Máme je u Pána.</i>
K. Gratias agamus (hluboká úklona hlavy) Domino, Deo nostro.	<i>Vzdávejme díky Pánu, našemu Bohu.</i>
L. Dignum et iustum est	<i>Je to důstojné a spravedlivé.</i>

Vpravdě je důstojné a spravedlivé, dobré a spasitelné, abychom ti vždycky a všude vzdávali díky, Pane, Svatý Otče, všemohoucí věčný Bože. A abychom tě, když ctíme blahoslavenou Marii vždy Pannu, chválili, dobrořečili ti a oslavovali tě.

Ona zastíněna Duchem Svatým počala tvého jednorozeného Syna a za (při) trvání slávy panenství dala světu věčné Světlo, našeho Pána Ježíše Krista, skrze něhož Andělé chválí tvou svrchovanost, Panstva se ti klaní a Mocnosti se s bázní chvějí. Nebesa i nebeské Síly a blažení Serafové tě ve společném jáсотu oslavují. Prosíme, abys spolu s nimi přijal také naše hlasy, které ti v pokorném vyznávání říkají: (Svatý, Svatý, Svatý Pán...)

Sanctus

Pokud se Sanctus zpívá, klečíme. Při recitaci stojíme.

V. Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus, Deus Sabaoth. Pleni sunt caeli et terra gloria tua. Hosanna in excelsis. † Benedictus, qui venit in nomine Domini. Hosanna in excelsis.

Svatý, Svatý, Svatý Pán, Bůh zástupů. Nebe i země jsou plny tvé slávy. Hosana na výsostech. Požehnaný, jenž přichází ve jménu Páně. Hosana na výsostech.

Klečíme.

K. *Tebe tedy, nejmilostivější Otče, skrze Ježíše Krista, tvého Syna, našeho Pána, pokorně prosíme a žádáme, abys přijal a požehnal tyto dary, tato věnování, tyto svaté, neposkvrněné oběti, které ti přinášíme především za tvou svatou katolickou církev – po celém světě ji rač obdarovat pokojem, chránit, sjednocovat a řídit – ve společenství s tvým služebníkem, naším papežem N., naším biskupem N. a se všemi pravověrnými, kteří pečují o katolickou a apoštolskou víru.*

Pamatuj, Pane, na své služebníky a služebnice N. a N., i na všechny přítomné, jejichž víru a zbožnost znáš, za které ti přinášíme nebo kteří ti přinášejí tuto oběť chvály za sebe i všechny své, za vykoupení svých

duší, za nadějí ve spásu a svou bezpečnost a kteří ti plní své sliby, tobě, Bohu věčnému, živému a pravému.

Ve společenství a při uctívání památky především slavné vždy Panny Marie, Rodičky našeho Boha a Pána Ježíše Krista, ale i blahoslaveného Josefa, snoubence téže Panny, i tvých blahoslavených apoštolů a mučedníků Petra a Pavla, Ondřeje, Jakuba, Jana, Tomáše, Jakuba, Filipa, Bartoloměje, Matouše, Šimona a Tadeáše, Lina, Kleta, Klementa, Siksta, Kornelia, Cypriana, Vavřince, Chrysogona, Jana a Pavla, Kosmy a Damiána i všech tvých svatých prosíme: Rač nám pro jejich zásluhy a prosby udělit, abychom byli ve všem chráněni tvou pomocnou záštitou. Skrze téhož Krista, našeho Pána. Amen.

Prosíme tedy, Pane, abys se smilováním přijal tuto oběť svých služebníků i celé své rodiny, řídil naše dny ve svém pokoji, vysvobodil nás od věčného zavržení a připočetl ke stádcí svých vyvolených. Skrze Krista, našeho Pána. Amen.

Prosíme, Bože, ty sám rač učinit tuto oběť ve všem požehnanou, přijatou, platnou, duchovní (řecký výraz „logiké“ vyjadřuje širší pojem než latinský „rationabilis“, viz též „thysia pneumatiké“) a hodnou tvého zalíbení, aby se stala tělem a krví tvého nejmilejšího Syna, našeho Pána Ježíše Krista, který v předvečer svého utrpení vzal do svých svatých a ctihodných rukou chléb, pozdvihl oči k nebi, k tobě, Bohu, svému Otci všemohoucímu, vzdal ti díky a požehnal, lámal, dal

svým učedníkům a řekl: „Vezměte a jezte z toho všichni, neboť toto je mé tělo.“ Podobně, když bylo po večeři, vzal do svých svatých a ctihodných rukou také tento přeslavný kalich, znovu ti vzdal díky a požehnal, dal svým učedníkům a řekl: „Vezměte a pijte z něho všichni, neboť toto je kalich mé krve nové a věčné smlouvy: tajemství víry: která bude vylita za vás a za mnohé na odpuštění hříchů. Kdykoli toto budete dělat, budete tak činit na mou památku.“

Proto také my, tví služebníci a tvůj svatý lid, Pane, pamatujeme jak na utrpení téhož Krista, tvého Syna a našeho Pána, tak i na jeho zmrtvýchvstání, ale i slavné nanebevstoupení a obětujeme tvé přejasné velebnosti z tvých darů obět' čistou, obět' svatou, obět' neposkvrněnou, svatý chléb věčného života a kalich trvalé spásy.

Rač na ně shlédnout s vlídnou a jasnou tváří. Přijmi je, jako jsi ráčil přijmout dary svého spravedlivého služebníka Abela, obět' našeho praotce Abraháma i to, co ti obětoval tvůj nejvyšší kněz Melchisedech, onu svatou obět', obět' neposkvrněnou.

Pokorně tě prosíme, všemohoucí Bože, přikaž, aby tato obět' byla rukama tvého svatého Anděla přenesena na tvůj vznešený oltář, před tvář tvého božského majestátu, abychom všichni, kdo z účasti na tomto oltáři přijmeme svatosvaté tělo a krev tvého Syna, byli naplněni vším nebeským požehnáním a milostí. Skrze téhož Krista, našeho Pána. Amen.

Pamatuj také, Pane, na své služebníky a služebnice, kteří nás předešli se znamením víry a spí

spánkem pokoje. Prosíme, Pane, dopřej jim i všem odpočívajícím v Kristu místo osvěžení, světla a pokoje. Skrze téhož Krista, našeho Pána. Amen.

I nám, tvým hříšným služebníkům, kteří doufáme v hojnost tvého slitování, rač udělit alespoň nějaký podíl a společenství se svými svatými apoštoly a mučedníky Janem, Štěpánem, Matějem, Barnabášem, Ignácem, Alexandrem, Marcelinem, Petrem, Felicitou, Perpetuou, Agátou, Lucií, Anežkou, Cecilii, Anastazií a všemi svými svatými, do jejichž společenství nás, prosíme, rač připojit - ne jako posuzovatel zásluh, ale jako štědrý dárce smilování. Skrze Krista, našeho Pána, skrze něhož, Pane, toto všechno stále dobré tvoříš, posvěcuješ, oživuješ, žehnáš a nám dáváš.

Skrze něho a s ním a v něm je tvoje všechna čest a sláva, Bože, Otče všemohoucí, v jednotě Ducha Svatého...

**... per omnia saecula
saeculorum.**

*... po všechny věky
věků.*

L. Amen.

Vstaneme

K. Oremus.

(hluboká úklona hlavy).

Modleme se.

Praeceptis salutaribus moniti et divina institutione formati, audeamus dicere:

Povzbuzeni spasitelnými příkazy a vedeni božskými ustanoveními odvažujeme se modlit:

Celebrant se modlí jménem všech věřících.

Pater noster, qui es in caelis, sanctificetur nomen tuum. Adveniat regnum tuum. Fiat voluntas tua, sicut in caelo et in terra. Panem nostrum quotidianum da nobis hodie. Et dimitte nobis debita nostra, sicut et nos dimittimus debitoribus nostris. Et ne nos inducas in tentationem...

Otče náš, jenž jsi na nebesích, posvět se jméno tvé. Přijď království tvé. Buď vůle tvá, jako v nebi tak i na zemi. Chléb náš vezdejší dej nám dnes. A odpusť nám naše viny, jako i my odpouštíme našim viníkům. A neuved' nás v pokušení...

L. Sed libera nos a malo.

... Ale zbav nás od zlého.

K. (potichu) Amen.

Stojíme nebo klečíme

K. Vysvobod' nás, prosíme, Pane, ode všeho minulého, přítomného i budoucího zla a na přímluvu blahoslavené a přeslavné vždy Panny, Bohorodičky

Marie, s tvými blahoslavenými apoštoly Petrem a Pavlem i Ondřejem a všemi svatými uděl milostivě v našich dnech pokoj, abychom s pomocí tvého milosrdenství byli stále svobodni od hříchu a v bezpečí před každým zmatkem.

Následuje obřad lámání.

Skrze téhož Pána našeho Ježíše Krista, tvého Syna, který s tebou žije a kraluje v jednotě Ducha Svatého: Bůh...

**... Per omnia saecula
saeculorum.**

*... po všechny věky
věků.*

L. Amen.

**K. Pax Domini sit
semper vobiscum.**

*Pokoj Páně at' je
vždycky s vámi.*

L. Et cum spiritu tuo.

I s duchem tvým.

Vpustí částičku Eucharistie do kalicha a říká:

K. Toto smíšení a proměnění těla a krve našeho Pána Ježíše Krista at' nám přijímajícím prospěje k životu věčnému. Amen.

Klečíme

V. Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis. 2x

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona nobis pacem.

Beránku Boží, který snímáš hříchy světa, smiluj se nad námi. 2x

Beránku Boží, který snímáš hříchy světa, daruj nám pokoj.

Kněz se připravuje na své přijímání:

Pane Ježíši Kriste, tys řekl svým apoštolům: „Odkazuji vám pokoj, svůj pokoj vám dávám.“ Nehleď na mé hříchy, ale na víru své církve a podle své vůle jí rač udělit pokoj a jednotu. Jenž žiješ a kraluješ Bůh po všechny věky věků. Amen.

Pane Ježíši Kriste, Synu Boha živého, který jsi z vůle Otce a za spolupůsobení Ducha Svatého dal svou smrtí světu život, vysvobod' mě svým svatosvatým tělem a krví ode všech mých nepravostí i veškerého zla. Učiň, abych vždy lnul k tvým příkazům, a nedopust', abych se někdy od tebe odloučil. Jenž žiješ a kraluješ s tímtež Bohem Otcem a Duchem Svatým: Bůh na věky věků. Amen.

Pane Ježíši Kriste, kéž mi přijetí tvého těla, které se já, nehodný, odvažuji přijmout, není k soudu a odsouzení, ale pro tvou dobrotivost ať mi prospěje k ochraně mysli i těla a ať dosáhnu vyléčení. Jenž žiješ a kraluješ s Bohem Otcem v jednotě Ducha Svatého: Bůh po všechny věky věků. Amen.

Poklekne, vstane a potichu se modlí:

Přijmu nebeský Chléb a budu vzývat jméno Páně.

Nahlas říká:

Domine, non sum dignus, a potichu pokračuje: ut intres sub tectum meum, sed tantum dic verbo, et sanabitur anima mea. 3x

Pane, nezasloužím si, abys vešel pod mou střechu, ale řekni jen slovo, a má duše bude uzdravena.

Tělo našeho Pána Ježíše Krista ať zachová mou duši do života věčného. Amen.

Odkryje kalich a poklekne, potom se modlí:

Čím se odplatím Hospodinu za všechno, co mi dal? Vezmu kalich spásy a budu vzývat jméno Páně. Budu ho chválit a vzývat a budu zachráněn před svými nepřáteli.

Krev našeho Pána Ježíše Krista ať zachová mou duši do života věčného. Amen.

Na svaté přijímání se věřící mohou připravit všeobecným vyznáním hříchů.

Při slavné mši s asistencí se jménem všech věřících modlí pouze jáhen:

L. Confiteor Deo omnipotenti, beatae Mariae semper Virgini, beato

Vyznávám všemohoucímu Bohu, blahoslavené Marii vždy Panně, bla-

Michaéli Archangelo,
beato Ioanni Baptistae,
sanctis Apostolis Petro
et Paulo, omnibus Sanc-
tis et tibi, pater, quia
peccavi nimis cogitati-
one, verbo et opere
3x bití mea culpa, mea
culpa, mea maxima cul-
pa. Ideo precor beatam
Mariam semper Virgi-
nem, beatum Michaélem
Archangelum, beatum
Ioannem Baptistam,
sanctos Apostolos Pe-
trum et Paulum, omnes
Sanctos et te, pater, ora-
re pro me ad Dominum,
Deum nostrum.

K. Misereatur vestri
omnipotens Deus, et di-
missis peccatis vestris,
perducat vos ad vitam
aeternam.

L. Amen.

K. † Indulgentiam, ab-
solutionem et remissio-
nem peccatorum vestro-

*hoslavenému Michaeli
Archandělu, blahoslave-
nému Janu Křtiteli, sva-
tým apoštolům Petru a
Pavlovi, všem svatým i
tobě, otče, že jsem velmi
zhřešil myšlením, slo-
vem i skutkem. Je to má
vina, má vina, má pře-
veliká vina. Proto pro-
sím blahoslavenou Ma-
rii vždy Pannu, blaho-
slaveného Michaela ar-
chanděla, blahoslavené-
ho Jana Křtitele, svaté
apoštoly Petra a Pavla,
všechny svaté i tebe, ot-
če, aby ses za mě modlil
k Pánu, našemu Bohu.*

*Ať se nad vámi smiluje
všemohoucí Bůh, ať vám
odpustí vaše hříchy a
přivede vás do života
věčného.*

Amen.

*Prominutí, rozhřešení a
odpuštění vašich hříchů
kéž vám udělí všemo-*

rum tribuat vobis omnipotens et misericors Dominus.

L. Amen.

houcí a milosrdný Pán.

Amen.

Kněz ukáže věřícím Nejsvětější Svátost a říká:

K. Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccata mundi.

Hle, Beránek Boží. Hle, ten, který snímá hříchy světa.

V. Domine, non sum dignus ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanabitur anima mea. 3x

Pane, nezasloužím si, abys vešel pod mou střechu, ale řekni jen slovo, a má duše bude uzdravena. 3x

Při podávání sv. přijímání:

K. Corpus Domini nostri Iesu Christi custodiat animam tuam in vitam aeternam. Amen.

Tělo našeho Pána Ježíše Krista ať zachová tvou duši do života věčného. Amen.

Během podávání se zpívá antifona k přijímání (viz níže) nebo lidový zpěv.

Čištění posvátných nádob

Pane, kéž čistou myslí pochopíme, co jsme ústy přijali, a z časného daru ať se nám stane lék věčnosti.

Pane, kéž ve mně zůstane tvé tělo, které jsem přijal, a krev, kterou jsem pil, a dej, aby ve mně, kterého občerstvily čisté a svaté svátosti, nezůstala poskvrna zločinů. Jenž žiješ a kraluješ na věky věků. Amen.

Kněz čte antifonu k přijímání.

Blahoslavené útroby Marie Panny, neboť nosily Syna věčného Otce.

Vstaneme

Modlitba po přijímání

K. Dominus vobiscum. *Pán s vámi.*

L. Et cum spiritu tuo. *I s duchem tvým.*

K. Oremus. *Modleme se.*

(hluboká úklona hlavy).

Když jsme, Pane, přijali to, co napomáhá k naší spáse, prosíme: Dej, abychom byli všude chráněni přispěním blahoslavené Marie, vždy Panny, v jejíž počest jsme tvému majestát toto přinesli. Skrze našeho Pána, Ježíše Krista, tvého Syna, který s tebou žije a kraluje v jednotě Ducha Svatého: Bůh po všechny věky věků.

L. Amen.

Někdy se přidávají další modlitby:

Orémus... závěr: L. Amen.

K. Dominus vobiscum. *Pán s vámi.*

L. Et cum spiritu tuo. *I s duchem tvým.*

K. Ite, missa est.

L. Deo gratias. *Bohu díky.*

K. *Kéž se ti zalíbí, Svatá Trojice, tato má služba. A dej, ať je ti příjemná oběť, kterou jsem já, nehodný, přinesl před zraky tvého majestátu, a mně i všem, za které jsem ji přinesl, ať pro tvé milosrdenství prospěje k usmíření. Skrze Krista, našeho Pána. Amen.*

Klekneme

Kněz políbí oltář a uděluje požehnání:

K. Benedicat vos omnipotens Deus Pater et Filius † et Spiritus Sanctus.

Požehnej vás všemohoucí Bůh, Otec i Syn i Duch Svatý.

L. Amen.

Amen.

Vstaneme

Kněz přejde na severní stranu a čte poslední evangelium.

K. Dominus vobiscum.

L. Et cum spiritu tuo.

K. Initium sancti Evangelii secundum Ioannem.

L. Gloria tibi, Domine.

K. In principio erat Verbum, et Verbum erat apud Deum, et Deus erat Verbum. Hoc erat in principio apud Deum. Omnia per ipsum facta sunt, et sine ipso factum est nihil, quod factum est. In ipso vita erat, et vita erat lux hominum: et lux in tenebris lucet, et tenebrae eam non comprehenderunt.

Fuit homo missus a Deo, cui nomen erat Ioannes. Hic venit in testimonium, ut testimonium perhiberet de lumine, ut omnes crederent per illum. Non erat ille lux, sed ut testimonium perhiberet de lumine. Erat lux vera, quae illuminat

Pán s vámi.

I s duchem tvým.

Začátek svatého evangelia podle Jana.

Sláva tobě, Pane.

Na počátku bylo Slovo a to Slovo bylo u Boha a Bůh bylo to Slovo. Toto bylo na počátku u Boha. Všechno bylo učiněno skrze ně a bez něho nebylo učiněno nic, co bylo učiněno. V něm byl život a život byl světlem lidí. A světlo svítí v temnotě a temnota ho nepohltila. Byl člověk poslaný od Boha, jeho jméno bylo Jan. Ten přišel na svědectví, aby svědčil o světle, aby všichni uvěřili skrze něho. Nebyl oním Světlem, ale aby svědčil o Světle.

Bylo Světlo pravé, které osvětluje každého člověka přicházejícího na

omnem hominem venientem in hunc mundum. In mundo erat, et mundus per ipsum factus est, et mundus eum non cognovit. In propria venit, et sui eum non receperunt. Quotquot autem receperunt eum, dedit eis potestatem filios Dei fieri, his, qui credunt in nomine eius. Qui non ex sanguinibus, neque ex voluntate carnis, neque ex voluntate viri, sed ex Deo nati sunt. *Poklekáme.* ET VERBUM CARO FACTUM EST et habitavit in nobis: et vidimus gloriam eius, gloriam quasi Unigeniti a Patre, plenum gratiae et veritatis.

L. Deo gratias.

tento svět. Na světě byl a svět byl učiněn skrze něho, ale svět ho nepoznal. Do vlastního přišel, a vlastní ho nepřijali. Všem, kteří ho však přijali, dal moc stát se Božími dětmi, těm, kdo

věří v jeho jméno, kteří se nenarodili z krve, ani z vůle těla, ani z vůle muže, ale z Boha. A SLOVO SE STALO TĚLEM a přebývalo mezi námi. Viděli jsme jeho slávu, slávu, jakou má jednorozený od Otce, plný milosti a pravdy.

Bohu díky.

Konec mše svaté

Při recitované mši svaté se připojují Leoniánské modlitby. Klečíme.

K. Ave, Maria, gratia plena, Dominus tecum; benedicta tu in mulieribus, et benedictus fructus ventris tui, Iesus.

L. Sancta Maria, Mater Dei, ora pro nobis peccatoribus, nunc et in hora mortis nostrae. Amen.

třikrát

V. Salve Regina, Mater misericordiae. Vita, dulcedo et spes nostra, salve. Ad te clamamus, exsules filii Hevae. Ad te suspiramus, gementes et flentes in hac lacrimarum valle. Eia ergo, Advocata nostra, illos tuos misericordes oculos ad nos converte. Et Iesum, benedictum fructum ventris tui, nobis post hoc exsilium ostende. O clemens, o pia, o dulcis Virgo Maria.

Zdrávas, Maria, milosti plná, Pán s tebou. Požehnaná ty mezi ženami a požehnaný plod života tvého, Ježíš.

Svatá Maria, Matko Boží, pros za nás hříšné nyní i v hodinu smrti naší. Amen.

Zdrávas Královno, Matko milosrdenství. Živote, sladkosti a naděje naše, buď zdráva. K tobě voláme, vyhnání synové Evy. K tobě vzdycháme, lkajíce a plačíce v tomto slzavém údolí. A proto, orodovnice naše, obrať k nám své milosrdné oči. A Ježíše, požehnaný plod života svého, nám po tomto putování ukaž. Ó milostivá, ó přívětivá, ó přesladká Panno Maria.

K. Ora pro nobis,
sancta Dei Genitrix.

L. Ut digni efficiamur
promissionibus Christi.

K. Oremus. Deus, refu-
gium nostrum et virtus,
populum ad Te claman-
tem propitius respice; et
intercedente gloriosa et
immaculata Virgine Dei
Genitricis Mariae, cum
beato Ioseph eius Spon-
so, ac beatis Apostolis
tuis Petro et Paulo, et
omnibus Sanctis, quas
pro conversione pecca-
torum, pro libertate et
exaltatione sanctae Mat-
ris Ecclesiae, preces
effundimus, misericors
et benignus exaudi. Per
eundem Christum, Do-
minum nostrum.

L. Amen.

V. Sancte Michael Ar-
changele, defende nos in

*Oroduj za nás, svatá
Boží Rodičko. Abychom
byli učiněni hodnými
zaslíbení Kristových.*

*Modleme se. Bože, úto-
čiště naše a sílo, shlédni
milostivě na lid k tobě
volající a na přímluvu
přeslavné a neposkvrně-
né Panny, a rodičky Boží
Marie, svatého Josefa,
jejího snoubence, sva-
tých apoštolů tvých Pet-
ra a Pavla i všech sva-
tých vyslyš milosrdně a
dobrotivě prosby, které
za obrácení hříšníků, za
svobodu a vyvýšení sva-
té Matky církve vysílá-
me, skrze téhož Krista,
našeho Pána.*

Amen.

*Svatý Michaeli Archan-
děli, braň nás v boji;*

proelio, contra nequitiam et insidias diaboli esto praesidium. Imperet illi Deus, supplices deprecamur: tuque, Princeps militiae caelestis, Satanam aliosque spiritus malignos, qui ad perditionem animarum pervagantur in mundo, divina virtute, in infernum detrude. Amen.

K. Cor Iesu sacratissimum,

L. Miserere nobis.

tříkrát

proti zlobě a úkladům ďáblovým buďž nám záštitou. Nechať Bůh přikáže jemu, pokorně prosíme. Ty pak, kníže vojska nebeského, Satana a jiné duchy zlé, kteří ke zkáze duší světem obcházejí, božskou mocí do pekla svrhni. Amen.

Nejsvětější Srdce Ježíšovo,

Smiluj se nad námi.